

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๓๐๓/๒๒๖๕

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา เรื่องที่



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖

กันยายน ๒๕๕๙

จัดเข้าวาระ.....

13 ก.ย. 2559

เรื่อง การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษา ไทย - กัมพูชา (ฉบับแก้ไข)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๓๑๘๔๑ ลงวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๕๙

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศให้ข้อคิดเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้อง
รวมทั้งประเด็นที่จะต้องดำเนินการตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ.
๒๕๕๗ มาตรา ๒๓ กรณีกระทรวงศึกษาธิการเสนอขอความเห็นชอบและขออนุมัติลงนามในร่างบันทึก
ความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษา ไทย - กัมพูชา (ฉบับแก้ไข) ซึ่งปรับปรุงจากบันทึกความเข้าใจ
ว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย - กัมพูชา ลงวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๔๖ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ด้านสาระัตถะ ไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจ
ดังกล่าว หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องและส่วนราชการที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่าเหมาะสม สอดคล้องกับ
นโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และ
ข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

ทั้งนี้ อาจปรับถ้อยคำเพื่อความถูกต้องของชื่อบันทึกความเข้าใจฉบับเดิมในย่อหน้าสอง
ของอารัมภบท ดังนี้ “RECALLING the Memorandum of Understanding between the Ministry of
Education of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Education, Youth and Sports of the
Kingdom of Cambodia on Cooperation in Education done at Ubon Ratchatani on 31 May
2003;” เพื่อให้สอดคล้องกับชื่อกระทรวงศึกษาธิการของกัมพูชาและสาขาของความร่วมมือตามที่ปรากฏ
ในบันทึกความเข้าใจฉบับเดิม

๒. ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

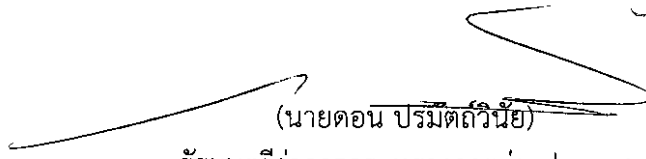
๒.๑ โดยที่ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการศึกษาไทย - กัมพูชา
(ฉบับแก้ไข) เป็นฉบับแก้ไขของบันทึกความเข้าใจด้านการศึกษาไทย - กัมพูชา ลงวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๔๖
ซึ่งเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศเนื่องจากมีสาระสำคัญที่กำหนดพันธกรณีการให้ความร่วมมือ
ระหว่างประเทศภายใต้ข้อบังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ กอปรกับมีถ้อยคำและรูปแบบของสนธิสัญญา
โดยแสดงเจตนาของคู่ภาคีที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น
ร่างบันทึกความเข้าใจฯ (ฉบับแก้ไข) ซึ่งมีรูปแบบ ถ้อยคำและบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของ
กฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งมีพันธกรณีเพิ่มเติมจากบันทึกความเข้าใจฯ ปี ๒๕๔๖ ในเรื่องการจัดตั้ง
คณะทำงานร่วมและการปรับเนื้อหาเกี่ยวกับสาขาความร่วมมือด้านการศึกษา จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมาย
ระหว่างประเทศ และเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย
(ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เป็นหนังสือ
สัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

/ ๒.๒ ในการเสนอ...

๒.๒ ในการเสนอต่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบในการจัดทำและลงนามร่างบันทึกความเข้าใจฯ ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องเสนอขอความเห็นชอบบุคคลที่จะเป็นผู้ลงนามร่างบันทึกความเข้าใจฯ และเสนอขอความเห็นชอบให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้ผู้ลงนามดังกล่าวหรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เว้นแต่เป็นที่ยอมรับระหว่างภาคีว่าไม่จำเป็นต้องแสดงหนังสือมอบอำนาจเต็ม ก็ให้ส่วนราชการเจ้าของเรื่องแจ้งคณะรัฐมนตรีทราบด้วยตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ เรื่องหลักเกณฑ์และแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออก ๒

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๔๗

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๒